

# 繽紛地球村

淡江大學112學年度國際化現況

The Road to Globalization Tamkang University 2023-2024



THE ROAD TO GLOBALIZATION

繽紛地球村

淡江大學112學年度國際化現況

淡江大學國際暨兩岸事務處編印



淡江大學

淡江大學國際暨兩岸事務處 編印

Office of International and Cross-Strait Affairs

251301 新北市淡水區英專路151號

<http://www.oieie.tku.edu.tw>

# 繽紛地球村

淡江大學112學年度國際化現況

The Road to Globalization Tamkang University 2023-2024



THE ROAD TO GLOBALIZATION



## Table of Contents

### 創辦人的話

*Message from the Founder*

04

### 校長的話

*A Word from the President*

06

### 前言

*Preface*

08

**I**

### 淡江大學國際學術合作

*The Academic Cooperation of Tamkang University*

13

**2**

### 交換學生計畫

*Student Exchange Programs*

15

**3**

### 在校生出國研習計畫

*Junior Year Study Abroad Program*

20

**4**

### 學生短期海外交流研習

*Short-Term Overseas Study*

28

**5**

### 境外學生現況

*Current State of Overseas Students*

37

**6**

### 跨國雙聯學制合作計畫

*Dual Degree Cooperative Programs*

39



7

國際學術會議

*International Academic Conference*

41

8

境外特約訪問教師密集授課

*Special Seminar*

45

9

國際遠距課程

*International Distance Learning Program*

47

10

本國學生與境外學生交流活動

*Cultural Activities for Overseas Students*

50

結語

*Conclusion*





## 創辦人的話



美國不少名校長期以來即重視甄選大學部同學赴海外研習一年。美國一年當中赴海外短期留學的學生總數，超過 20 萬人。美國大學對海外研修重視訓練學生學習謙遜以及如何作為世界的公民。現在全世界的大學均重視國際化發展策略，大學生海外短期留學之戰略重要性日益提昇。

對淡江大學的同學而言，大三留學的經驗，既教導同學開拓胸襟認識世界，亦教導同學更深刻地認識自己。若用英文表達，則可以這麼說：The study abroad experience teaches Tamkang students to know more about the world as well as about themselves。大三留學的經驗使同學在見識上更加闊通，在學習精神上更加有活力，亦益發了解與發展自己在秉賦上的特長與潛力。同學的智力發展提高，常是海外短期留學最主要的功效。智力發展可裨益同學建構詮釋個人經驗的內在邏輯 (internal logic)。

當然，並不是每一位在校同學都能憑藉大三留學而收穫豐盈，所以要公允甄選。羅馬二千年前奧古斯都大帝 (Emperor Augustus) 時代的詩人侯瑞思 (Horace) 即曾以當時知識界通行的拉丁文寫下傳誦不絕的名言：caelum non animus mutant qui trans mare currunt。侯瑞思這句話係向巡遊海外的友人表達：遠渡重洋只能改變頭頂的天候，而不能改變一個人的心靈。美國哈佛大學大學部前院長陸易士 (Harry R. Lewis) 特別在討論高等教育的名著中，引述侯瑞思的名言，以強調任何大學在鼓勵大學部同學赴海外修習時，仍然必須重視嚴格甄選，以確保成效的品質。

本校秉持全品管 (TQM) 的精神與 PDCA 的步驟，既對同學展開大三留學的線上輔導作業，亦追蹤同學的學習成效。同時，本校亦已輯印全校同學大三出國留學的心得，供同學們既互相切磋且作成為珍貴的留念。今天本校脫穎而出即將赴海外修習的同學，務宜珍惜機會，認真向學。是所期盼。

## 張建邦

淡江大學創辦人  
(1929.3.15-2018.5.26)

## Message from the Founder

For quite some time, numerous large and prestigious universities in the United States have actively promoted the selection of qualified undergraduate students to study abroad for an academic year. Annually more than 200,000 college students on average in the United States join study abroad programs. In implementing such study abroad projects, most universities in the United States seek to instill in their students a sense of cultural sensitivity, as well as knowledge of how to be responsible global citizens. The majority of universities around the world now value internationalization as a very important part of their blueprint for development. Participation in study abroad programs has become an essential element of these universities.

At Tamkang University(TKU), the Junior Year Study Abroad program helps our students broaden their horizons and understanding of the world. Moreover, the experience also teaches our students how to reflect on their own culture and thus better understand themselves and appreciate their own country. Plainly speaking, Study Abroad at Tamkang teaches students more about the world and themselves. The program also enables our students to enhance their knowledge through active learning. In a word, the experience enables our students to better understand and develop their individual gifts and potentials for learning. Acceleration of intellectual development and maturation of social skills are generally seen as key outcomes of studying abroad. These outcomes help students to better interpret their world, both at home and abroad.

During the reign of the Roman Emperor Augustus two thousand years ago, the poet Horace wrote this famous adage: *caelum non animus mutant qui trans mare currunt*. In advising an itinerant friend, Horace said that those who travel across the seas see the change of the weather above their heads but not their soul. Harry R. Lewis, the Dean of Harvard College cited these words in his remarkable book on higher education *Excellence without A Soul: Does Liberal Education Have a Future*. As Lewis sought to emphasize, we cannot measure a student's progress only based on external facts; the internal factors are equally important. Thus, TKU places great value on providing students at TKU with as many opportunities as possible to grow intellectually and become mature, responsible persons.

Thus, carrying on the spirit of the Total Quality Management (TQM) and following the principle of Plan-Do-Check-Act (PDCA), Tamkang University now conducts on-line guidance to help students meet the requirements for our study abroad programs. We also rely on web-based resources and support to supervise the status of our students' learning while overseas. Beyond this, we annually collect and publish the reflections of all recently returned students from the Junior Year Study Abroad program. These published volumes continue to substantially help students learn from the experiences of their older schoolmates. They also serve as treasured remembrances for those students who spent their junior year abroad. Today, I sincerely encourage all students who are now departing for their study abroad programs to make the best use of such golden opportunities by studying hard. This is my earnest expectation.

**Clement C. P. Chang**

Founder

Tamkang University  
(1929.3.15-2018.5.26)

## 校長的話

淡江大學於1950年創校，是當時國內唯一的英語專科學校，秉持創辦人張建邦博士「國際化」、「資訊化」及「未來化」高瞻遠矚的三化教育理念辦學。1968年與日本中央學院大學簽署姊妹校，開啟國際化新頁，1994年首創國內「大三學生出國留學計畫」，每年甄選大三學生赴海外姊妹校研習。

1994年制定「淡江大學學生出國修習學分規則」，並於1999年設置專責單位，系統性推展國際交流事務，2007年進一步提升層級，增設國際事務副校長，督導並強化國際化創新協調服務工作，足見國際化是達成本校發展目標的重要核心競爭力。

2015年教育部試辦大專校院國際化品質視導，透過學校自評及委員到校實地訪評等雙重評鑑機制檢驗，本校通過「學校國際化發展目標及特色」、「境外學生國際化學習支援」、「大專校院國際化人力及行政資源」、「國際化校園及外文網站」與「國際合作與交流」等五大服務品質認證指標，榮獲「大專校院國際化品質視導特優獎」，成為國際化典範學校。

目前淡江共有279所姐妹校，分布在全球五大洲45個國家，每年甄選大三學生赴海外姊妹校研習，至今已有9,118位同學完成挑戰。112學年度有477名學生，遠赴海外22國111所學校研修。校內亦有來自61國之境外學位生1,493人，跨國雙學位也逐年成長，至今達9國28校44項合作計畫。

2018年起設置「淡江大學創辦人張建邦博士暨張姜文錙伉儷熊貓講座」，每年延攬多位國際大師蒞校講學、密集授課及合作研究，藉以提升本校國際能見度與學術聲譽，至今已有28位。未來持續舉辦「在地國際化」活動，深化學生國際觀與跨文化涵養，實踐「全球在地化」(Glocalization)的目標，以期打造「淡江世界村」的願景。



校長 葛煥昭  
謹識於 2024 年 6 月

## A Word from the President

Tamkang University was established in 1950. At the time, it was the only junior college of English in Taiwan. Its curriculum is based on the far-sighted “Triple Objectives of Education,” a concept espoused by the Founder of TKU, Dr. Clement C. P. Chang, which refers to education with three main emphases: “Globalization, Information-oriented Education, and Future-oriented Education.” In 1968, TKU concluded a sister-school agreement with Chuo Gakuin University in Japan, turning a new page in the chapter of globalization. Subsequently, in 1994, the first international mobility program for domestic juniors to study abroad was established.

In 1994, TKU framed the Guidelines for Tamkang University Students Earning Credits Overseas, and in 1999 set up a dedicated administrative sector to systematically promote matters related to international exchange. In 2007, this sector was upgraded and a Vice President for International Affairs was added, working to oversee and strengthen TKU’s ties with its international partners. All of this clearly reflects the central role of globalization among TKU’s development goals.

In 2015, the Ministry of Education held a pilot assessment program aimed at enhancing the standard of internationalization at Taiwanese universities. The program incorporated two mechanisms for evaluating the university’s level of internationalization: a self-evaluation carried out by the university in question, and an on-site campus assessment performed by commissioners from the program. During the assessments, five accreditation metrics were used to measure service quality, including 1) The objectives and characteristics of the school’s international development; 2) The learning support offered to international students; 3) The human and administrative resources allocated to internationalization at the university; 4) The internationalization of the campuses and the university website; and 5) Its level of international cooperation and exchange. At the conclusion of the assessment, Tamkang University received an award for Excellence in Internationalization and High-Quality Service, thus becoming a role model for internationalization among Taiwanese universities.

Tamkang University currently has 279 sister universities spread across 5 continents and 45 countries. Every year, juniors are selected to study at one of TKU’s overseas sister universities, with a total of 9,118 students taking up the challenge to date. In the 2023-2024 academic year, 477 TKU students have travelled to 111 universities in 22 countries to pursue exchange studies abroad. Meanwhile, over 1,493 students from 61 countries are currently studying at Tamkang University, and more international dual-degree programs are being added by the year. At present, we offer 44 such collaborative programs with 28 universities in 9 countries.

In 2018, TKU instituted the Tamkang Clement and Carrie Chair, a legacy project established by the late Founder of Tamkang University, Dr. Clement C. P. Chang, and his wife, Carrie Chang. Each year under the project, TKU invites numerous internationally-renowned scholars – luminaries in their respective fields – to come to Tamkang University and deliver topical lectures, hold intensive short-term courses, and conduct joint research initiatives. To date, we have invited 28 internationally-renowned scholars. Such projects help elevate TKU’s international standing and grow its academic prestige. In the future, we will continue to hold “local internationalized events” so as to broaden students’ international perspectives and heighten their cross-cultural awareness, thereby reaching our goal of achieving “glocalization” and our ultimate vision of creating a TKU global village.

**Dr. Huan-Chao Keh**

President  
June 2024

## 前言

淡江大學學術發展係以擁抱國際、走向國際、和貢獻國際為目標。國際化的種子早於民國 39 年本校設立之初即已萌芽，淡江英專為當時國內唯一致力英語教學的高等學府。本校改制大學後設立外國語文學院，並率先在國內設立國際研究學院、成立「國際交流委員會」，積極推動與落實本校國際化理念，加強本校辦學特色與競爭力。民國 88 年設置「國際交流暨國際教育處」，專責國際交流相關事宜。96 學年度，為加速推動國際化，更設立「國際事務副校長」專門督導及推動各項國際化工作。100 學年度，為因應兩岸事務蓬勃發展，繼將國際交流暨國際教育處擴大編制為「國際暨兩岸事務處」，並下設「國際暨兩岸交流組」與「境外生輔導組」。112 年 12 月 7 日更增設「國際專修部」，亦隸屬國際暨兩岸事務處。

本校推動國際化，不遺餘力，成果豐碩。每年舉辦十餘場國際會議，積極招收境外學生，加強與姊妹校師生交換、共同研究，拓展雙學位合作計畫，舉辦熊貓講座、淡江講座、特約講座及開設國際遠距課程，補助教師出國參加國際會議，學校行政團隊赴國外姊妹校進行交流與觀摩學習，邀請外國師生蒞校與本校師生交流及辦理文化體驗活動。此外，為增進本校學生國際觀、加強學生競爭力，每年更甄選學生赴海外姊妹校留學，出國研修學生人數為全國之冠。本校國際化更於 103 年獲教育部「建立大專校院國際化品質視導機制試辦計畫」特優獎，被評定為國際化典範大學。

未來本校將加強與世界國際教育接軌、與姊妹校多元合作、提昇校園優質國際化環境、擴大招收境外學生、增進本國生與境外生互動、開創學生國際舞台及增進學生國際競合力，以全力開展淡江世界村。

## Preface

Tamkang University's goals for academic development are to embrace globalization and to act and contribute internationally. TKU's evolution into an international university came through a series of well-thought-out steps. First, it was established as the Tamkang English College, Taiwan's first private institute of higher education to offer tuition in English (1950). Subsequently, after officially becoming a university, it inaugurated a College of Foreign Languages. It later also built a College of International Studies, which was the first of its kind in Taiwan. In 1999, TKU introduced the Office of International and Cross-Strait Affairs, to more actively carry out its policy of globalization and strengthen its overall competitiveness. In the academic year of 2007, the Office of the Vice President for International Affairs was established, to oversee and promote all TKU matters relating to globalization. In the 2011 academic year, in response to the burgeoning development of cross-strait affairs, the Office of International Exchanges and International Education was expanded and reorganized into the "Office of International and Cross-Strait Affairs(OICSA)" which includes the "International and Cross-Strait Exchange Section" and the "International and Mainland Student Guidance Section". On December 7, 2023, the "International Foundation Program" was newly established and is also under the jurisdiction of the Office of International and Cross-Strait Affairs.

The fruits of these efforts have been profound. Each year, TKU hosts a number of international conferences. It actively seeks to attract overseas students, broaden opportunities for academic exchange and joint research, and promote jointly-held dual degree programs. It also holds numerous 'Tamkang Clement and Carrie Chair', 'Tamkang Chair' lectures and courses, offers online distance learning courses, subsidizes faculty participation in international conferences and study tours to sister universities abroad, and organizes regular cultural activities for its international students. Each year, TKU also screens and selects local students, who go abroad and take credited courses that count toward their TKU degree. The number of TKU students studying abroad consistently exceeds that of all other Taiwanese universities. In 2014, TKU was honored with the Exceptional Quality International Programs Award and recognized as a model University for international education.

In the future we wish to implement a more globalized educational system, establish partnerships with diversified sister schools, hoist the quality of the international environment on campus, increase enrollment of overseas students, promote local and overseas students interaction, create a platform for students to become more competitive on an international level. Our hope is for TKU to become a global village.



# 學術無國界

There Is No Boundary in Scholarship.

天涯若比鄰

A Good Friend Afar Bring a Distant Land Near.

—唐 王勃，《送杜少府之任蜀川》

- Wang Bo (649-676AC), Bidding Deputy Magistrate Du Farewell

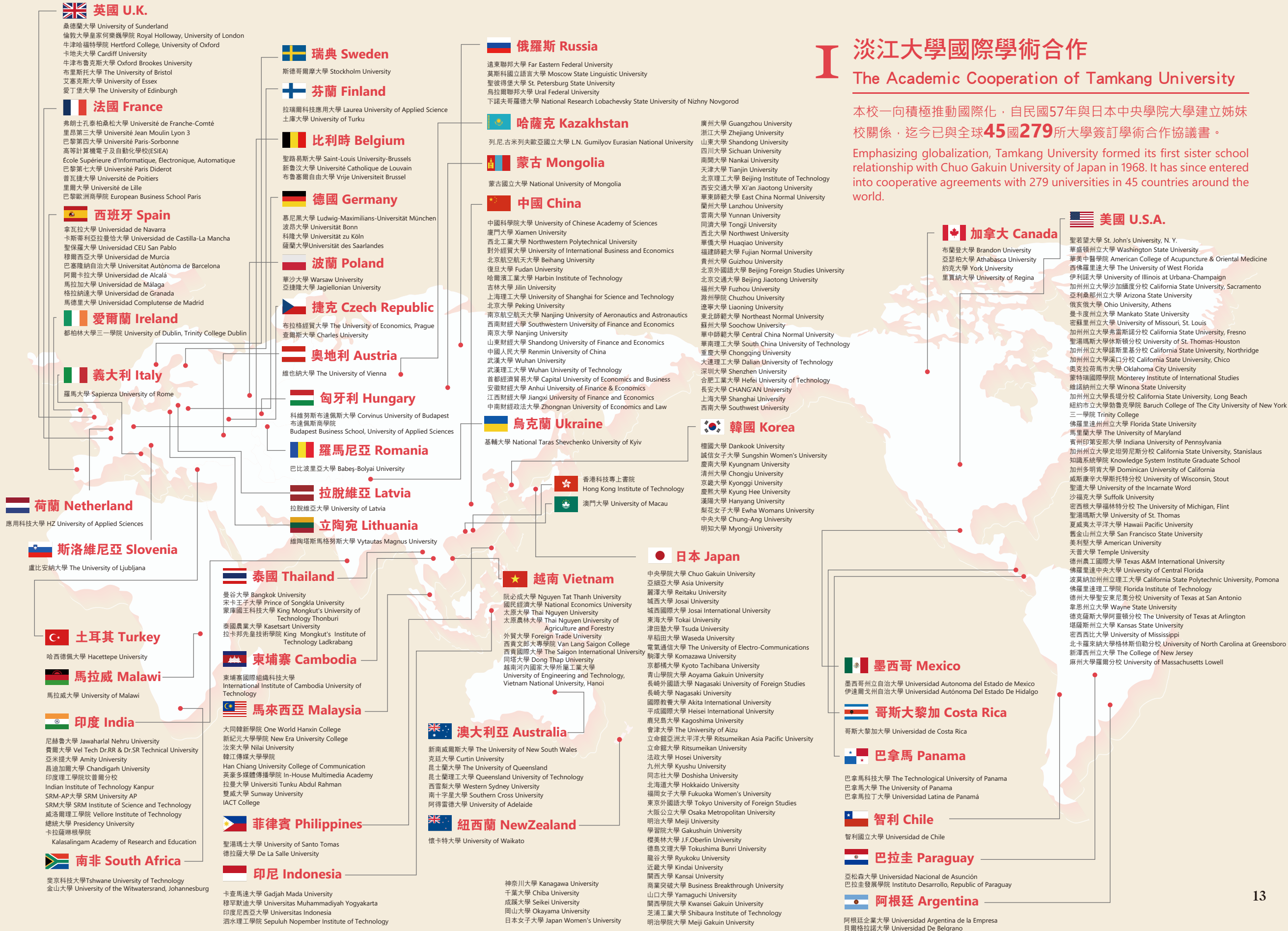


# 淡江大學國際學術合作

## The Academic Cooperation of Tamkang University

本校一向積極推動國際化，自民國57年與日本中央學院大學建立姊妹校關係，迄今已與全球**45**國**279**所大學簽訂學術合作協議書。

Emphasizing globalization, Tamkang University formed its first sister school relationship with Chuo Gakuin University of Japan in 1968. It has since entered into cooperative agreements with 279 universities in 45 countries around the world.



## 2 交換學生計畫 Student Exchange Programs

本校與 218 所姊妹校訂有交換學生計畫，該計畫採互惠原則，交換學生繳交本校學費，在研修學校則免繳學費。學生在姊妹校修習之學分，可獲抵免本校學分。

112 學年度國際及中國大陸姊妹校至本校就讀之交換學生上學期計有 18 國 49 校 106 人，下學期計有 15 國 44 校 91 人。112 學年度本校赴國際及中國大陸姊妹校交換留學生上學期計有 21 國 75 校 155 人；下學期計有 21 國 64 校 121 人。

Tamkang university has established student exchange programs with 218 sister universities. The program operates on a reciprocal basis that exchange students pay tuition to their home university and are exempt from tuition fees at the host university. Students can transfer credits earned at sister universities to their home university for credit recognition.

In the first semester of 2023-2024 academic year, 106 incoming exchange students from 49 sister universities in 18 countries studied at TKU, while in the second semester, 91 students from 44 universities in 15 countries studied at TKU. During the same academic year, 155 TKU outgoing exchange students studied at 75 sister universities in 21 countries in the first semester, and 121 TKU outgoing exchange students at 64 sister universities in 21 countries in the second semester.

### 112 學年度交換學生計畫實施一覽表

Number of TKU Incoming and Outgoing Exchanges Students in 2023-2024

	112 學年第 1 學期 2023-2024 1 <sup>st</sup> semester				112 學年第 2 學期 2023-2024 2 <sup>nd</sup> semester			
	國際&兩岸 Int'l & Cross-Strait	學校數 No. of Universities	學生數 No. of Students	共計 Total	國際&兩岸 Int'l & Cross-Strait	學校數 No. of Universities	學生數 No. of Students	共計 Total
來校交換 Incoming	國際 International	43	91	106	國際 International	36	71	91
	中國大陸 Mainland China	7	15		中國大陸 Mainland China	8	20	
境外交換 Outgoing	國際 International	61	122	155	國際 International	61	116	121
	中國大陸 Mainland China	14	33		中國大陸 Mainland China	3	5	

## 112 學年度海外姊妹校交換學生至本校研修情形

Number of TKU Incoming Exchanges Students in 2023-2024

洲別 Continent	國家 Country	學校名 Name of University	人數 No. of Students
美洲 America	加拿大 Canada	約克大學 York University	1
	墨西哥 Mexico	墨西哥州立自治大學 Universidad Autonoma del Estado de Mexico	1
	美國 USA	加州州立大學長堤分校 California State University, Long Beach	1
		維諾納州立大學 Winona State University	2
		新澤西學院 College of New Jersey	2
大洋洲 Oceania	澳大利亞 Australia	西雪梨大學 Western Sydney University	1
亞洲 Asia	澳門 Macao	澳門大學 University of Macao	1
	中國 China	中國人民大學 Renmin University of China	3
		同濟大學 Tongji University	2
		南京大學 Nanjing University	4
		南開大學 Nankai University	5
		復旦大學 Fudan University	5
		華中師範大學 Central China Normal University	2
		華東師範大學 South China University of Technology	6
		蘇州大學 Soochow University	2
		上海大學 Shanghai University	3
		廈門大學 Xiamen University	2
	印尼 Indonesia	穆罕默迪亞大學 Universitas Muhammadiyah Yogyakarta	5
	日本 Japan	立命館大學 Ritsumeikan University	1
		立命館亞洲太平洋大學 Ritsumeikan Asia Pacific University	2
		早稻田大學 Waseda University	2
		亞細亞大學 Asia University	2

洲別 Continent	國家 Country	學校名 Name of University	人數 No. of Students
亞洲 Asia	日本 Japan	東京外國語大學 Tokyo University of Foreign Studies	3
		長崎外國語大學 Nagasaki University of Foreign Studies	2
		青山學院大學 Aoyama Gakuin University	3
		城西國際大學 Josai International University	2
		津田塾大學 Tsuda University	2
		國際教養大學 Akita International University	1
		福岡女子大學 Fukuoka Women's University	5
		駒澤大學 Komazawa University	6
		學習院大學 Gakushuin University	4
		麗澤大學 Reitaku University	12
		大阪公立大學 Osaka Metropolitan University	1
		成蹊大學 Seikei University	1
		神奈川大學 Kanagawa University	1
		龍谷大學 Ryukoku University	1
		關西大學 Kansai University	1
		關西學院大學 Kwansei Gakuin University	1
	韓國 Korea	京畿大學 Kyonggi University	4
		建國大學 Konkuk University	2
		梨花女子大學 Ewha Womans University	1
		誠信女子大學 Sungshin Women's University	2
		明知大學 Myongji University	1
		慶南大學 Kyungnam University	1
		檀國大學 Dankook University	1

洲別 Continent	國家 Country	學校名 Name of University	人數 No. of Students
亞洲 Asia	印度 India	SRM 大學 SRM Institute of Science and Technology	1
		卡拉薩琳根學院 Kalasalingam Academy of Research and Education	3
		費爾大學 Vel Tech Dr.RR & Dr.SR Technical University	4
	俄羅斯 Russia	遠東聯邦大學 Far Eastern Federal University	2
歐洲 Europe	法國 France	里昂第三大學 Université de Jean Moulin, Lyon 3	14
		弗朗士孔泰柏桑松大學 Université de Franche-Comté	6
		高等計算機電子及自動化學校 (ESIEA) École Supérieure d'Informatique, Électronique, Automatique	2
		巴黎西岱大學 Université Paris Cité	10
		里爾大學 Université de Lille	8
		巴黎歐洲商學院 European Business School Paris	1
	德國 Germany	慕尼黑大學 Ludwig-Maximilians-Universität München	7
		波昂大學 Universität Bonn	1
		德國波鴻魯爾大學 Ruhr-Universität Bochum	1
		科隆大學 Universität zu Köln	5
	比利時 Belgium	聖路易斯斯大學 Saint-Louis University-Brussels	2
	匈牙利 Hungary	布達佩斯商學院 Budapest Business School, University of Applied Sciences	5
	拉脫維亞 Republic of Latvia	拉脫維亞大學 University of Latvia	2
	西班牙 Spain	馬拉加大學 Universidad de Málaga	1
		格拉納達大學 Universidad de Granada	6
	瑞典 Sweden	斯德哥爾摩大學 Stockholm University	2
	芬蘭 Finland	土庫大學 University of Turku	2
	阿根廷 Argentina	阿根廷企業大學 Universidad Argentina de la Empresa	1
	英國 U.K.	牛津布魯克斯大學 Oxford Brookes University	2
		卡地夫大學 Cardiff University	4
	斯洛維尼亞 Republic of Slovenia	盧比安納大學 The University of Ljubljana	1
總人數 Total			204



# 讀萬卷書，行萬里路 He That Travels Far Knows Much.

—西漢 劉向，《說苑》  
- Liu Xiang (77-6BC), Garden of Persuasions



## 3 在校生出國研習計畫 Junior Year Study Abroad Program

本校在台灣首創「大三學生出國研習計畫」，每年甄選大三學生赴海外留學一年，迄今已選派 9,118 名同學赴海外姊妹校研修，其所修習之學分，可獲得本校認可。本校資工系全英語學士班、國企系國際商學全英語組及政經系、觀光系全英語學士班所有大三學生，均須出國留學一年。外語學院與其他各系所亦有為數不少的學生加入本計畫。目前本校海外研修計畫已擴展至碩士班及博士班學生。

112 學年度本校有 477 名同學赴 22 個國家 111 所學校研修。

113 學年度本校將有 391 名同學赴 25 個國家 111 所學校研修。

TKU was the first university in Taiwan to establish the “Junior Year Study Abroad Program”. Each year TKU selects and sends junior students abroad for one-year study. 9,118 students have studied at TKU’s sister universities since then, and credits taken overseas are recognized by Tamkang University. The one-year study abroad program has become a requirement for all juniors in the English-taught programs of the Department of Computer Science and Information Engineering, the Department of International Business, the Department of Politics and Economics and the Department of International Tourism Management. It is also a popular choice for many of the students in the College of Foreign Languages and Literature and other colleges at TKU. The program is also open to M.A. and Ph.D. students at TKU.

The total number of TKU students studying overseas in the academic year of 2023-2024 was 477. Such students study at 111 universities in 22 countries.

It is expected that the number of students studying abroad will reach above 391 in the academic year of 2024-2025. Such students will study at 111 universities in 25 countries.



### 1.113 學年度本校學生赴海外研修情形

Distribution of TKU Students Studying Abroad in the 2024-2025 Academic Year

國別	學校名稱	系別	交換生	日本政經碩	資工系	國企系	英文系 (土木、公行、教設)	英文系全英班	西語系	法文系	日文系	俄文系	觀光系	政經系	總計
美洲 America															
加拿大 Canada	約克大學 York University		1												1
美國 U.S.A.	西佛羅里達大學 The University of West Florida		4												4
	加州州立大學長堤分校 California State University, Long Beach		1					1					1	2	5
	天普大學 Temple University		2		1			1							4
	聖道大學 University of the Incarnate Word		1												1
	賓州印第安那大學 Indiana University of Pennsylvania		1		1		1	2							5
	加州州立大學史坦勞尼斯分校 California State University, Stanislaus		1												1
	維諾納州立大學 Winona State University				9	10	2	3							24
	加州州立大學諾斯里基分校 California State University, Northridge					3									3
	舊金山州立大學 San Francisco State University					1							2	1	4
	密西根大學福林特分校 The University of Michigan, Flint					5									5
	新澤西學院 The College of New Jersey		2												2
亞洲 Asia															
中國大陸 Mainland China	中國人民大學 Renmin University of China		2												2
	天津大學 Tianjin University		1												1
	北京航空航天大學 Beihang University		1												1
	復旦大學 Fudan University		9												9
	四川大學 Sichuan University		2												2
	同濟大學 Tongji University		5												5



國別	學校名稱	系別											總計	
		交換生	日本政經碩	資工系	國企系	英文系 (土木、公行、教設)	英文系全英班	西語系	法文系	日文系	俄文系	觀光系		政經系
中國大陸 Mainland China	南京大學 Nanjing University	5												5
	廈門大學 Xiamen University	1												1
	華東師範大學 East China Normal University	1												1
	重慶大學 Chongqing University	1												1
	北京大學 Peking University (俄文系交換)	2												2
	上海外國語大學 Shanghai International Studies University (俄文系交換)	2												2
阿拉伯聯合大公國 United Arab Emirates	阿聯酋酒店管理學院 The Emirates Academy of Hospitality Management										8			8
日本 Japan	亞細亞大學 Asia University	2												2
	青山學院大學 Aoyama Gakuin University	3												3
	長崎大學 Nagasaki University	5												5
	千葉大學 Chiba University	2												2
	東京外國語大學 Tokyo University of Foreign Studies	4												4
	駒澤大學 Komazawa University	4												4
	關西大學 Kansai University	3												3
	北海道大學 Hokkaido University	5												5
	同志社大學 Doshisha University	1								1				2
	大阪公立大學 Osaka Metropolitan University	4												4
	成蹊大學 Seikei University	1												1
	學習院大學 Gakushuin University	4												4
	法政大學 Hosei University	2												2
	津田塾大學 Tsuda University	3												3

國別	學校名稱	系別													總計
		交換生	日本政經碩	資工系	國企系	英文系 (土木、公行、教設)	英文系全英班	西語系	法文系	日文系	俄文系	觀光系	政經系		
日本 Japan	近畿大學 Kindai University	2												2	
	早稻田大學 Waseda University	4												4	
	關西學院大學 Kwansei Gakuin University	4												4	
	神奈川大學 Kanagawa University	4												4	
	櫻美林大學 J. F. Oberlin University	3												3	
	國際教養大學 Akita International University	3												3	
	福岡女子大學 Fukuoka Women's University	2												2	
	龍谷大學 Ryukoku University	1												1	
	立命館亞洲太平洋大學 Ritsumeikan Asia Pacific University	3												3	
	芝浦工業大學 Shibaura Institute of Technology	3												3	
	麗澤大學 Reitaku University									15				15	
	京都橘大學 Kyoto Tachibana University									10				10	
	城西大學 Josai University									6				6	
	城西國際大學 Josai International University									5				5	
	橫濱國立大學 Yokohama National University									12				12	
	高知大學 Kochi University									2				2	
	熊本大學 Kumamoto University (系交換)									1				1	
	岡山大學 Okayama University (系交換)			1										1	
韓國 Korea	中央大學 Chung-Ang University	2												2	
	慶熙大學 Kyung Hee University	1												1	
	漢陽大學 (首爾校區) Hanyang University	1												1	

國別	學校名稱	系別											總計
		交換生	日本政經碩	資工系	國企系	(土木、公行、教設) 英文系	英文系全英班	西語系	法文系	日文系	俄文系	觀光系	
韓國 Korea	明知大學 Myongji University	1											1
俄羅斯 Russia	烏拉爾聯邦大學 Ural Federal University	3											3
	遠東聯邦大學 Far-Eastern Federal University	1											1
	莫斯科大學 Moscow State University									4			4
	莫斯科市立師範大學 Moscow City Pedagogical University									2			2
	聖彼得堡交通大學 St. Petersburg State Transport University									2			2
印度 India	費爾大學 Vel Tech Dr.RR & Dr.SR Technical University	2											2
印尼 Indonesia	卡查馬達大學 Universitas Gadjah Mada	1											1
越南 Vietnam	國民經濟大學 National Economics University	1											1
泰國 Thailand	曼谷大學 Bangkok University	1											1
歐洲 Europe													
芬蘭 Finland	拉瑞爾科技應用大學 Laurea University of Applied Science	3											3
	土庫大學 University of Turku	1											1
法國 France	里昂第三大學 Université Jean Moulin Lyon 3	10											10
	里爾大學 Université de Lille	3											3
	弗朗士孔泰柏桑松大學 Université de Franche-Comté	2						4					6
	普瓦捷大學 Université de Poitiers							2					2
	尼斯大學 University of Nice Sophia Antipolis							2					2
	巴黎歐洲商學院 European Business School Paris	2											2
	巴黎西岱大學 Universite Paris Cite	4											4

國別	學校名稱	系別	交換生	日本政經碩	資工系	國企系	(土木、公行、教設) 英文系	英文系全英班	西語系	法文系	日文系	俄文系	觀光系	政經系	總計
德國 German	波昂大學 Universität Bonn		2												2
	慕尼黑大學 Ludwig-Maximilians-Universität München		3												3
	薩蘭大學 Universität des Saarlandes		6												6
	科隆大學 Universität zu Köln		3												3
	波鴻魯爾大學 Ruhr-Universität Bochum		1												1
波蘭 Poland	華沙大學 Warsaw University		2		3								1 4 (含2位院交換生)		10
	亞捷隆大學 Jagiellonian University		2												2
	居禮夫人大學 Maria Curie-Skłodowska University				1								3		4
瑞典 Sweden	斯德哥爾摩大學 Stockholm University		2												2
英國 U.K.	牛津布魯克斯大學 Oxford Brookes University		2												2
	桑德蘭大學 University of Sunderland		2											1	3
	卡地夫大學 Cardiff University		2												2
	艾塞克斯大學 University of Essex					4							1		5
比利時 Belgium	聖路易斯大學 Saint-Louis University - Brussels		2												2
西班牙 Spain	聖保羅大學 Universidad CEU San Pablo		2												2
	格拉納達大學 Universidad de Granada		1												1
	馬拉加大學 Universidad de Málaga		1												1
	穆爾西亞大學 Universidad de Murcia		2												2
	卡斯蒂利亞拉曼恰大學 Universidad de Castilla-La Mancha								7						7
	阿爾卡拉大學 Universidad de Alcalá								2						2

國別	學校名稱	系別											總計	
		交換生	日本政經碩	資工系	國企系	英文系 (土木、公行、教設)	英文系全英班	西語系	法文系	日文系	俄文系	觀光系		政經系
義大利 Italy	羅馬大學 Sapienza University of Rome	2											2	
荷蘭 Netherlands	HZ 應用科技大學 HZ University of Applied Sciences	2											2	
匈牙利 Hungary	布達佩斯商學院 Budapest Business School, University of Applied Sciences	2											2	
捷克 Czech Republic	查爾斯大學 Charles University	2										4	6	
拉脫維亞 Republic of Latvia	拉脫維亞大學 University of Latvia	1											1	
斯洛維尼亞 Republic of Slovenia	盧比安納大學 The University of Ljubljana	1											1	
大洋洲 Oceania														
澳大利亞 Australia	西雪梨大學 Western Sydney University	2											2	
	昆士蘭理工大學 Queensland University of Technology	1			6		1						8	
	昆士蘭大學 University of Queensland			4									4	
	威廉安格列斯餐飲管理學院 William Angliss Institute										1		1	
	國際飯店管理學院 International College of Hotel Management										7		7	
	雪梨國際管理學院 International College of Management Sydney										12		12	
	皇家墨爾本理工大學 Royal Melbourne Institute of Technology										3		3	
		203	1	19	29	3	8	9	8	52	8	39	12	391

## 113 學年度本校大三及各學院學生赴五大洲研修人數圖

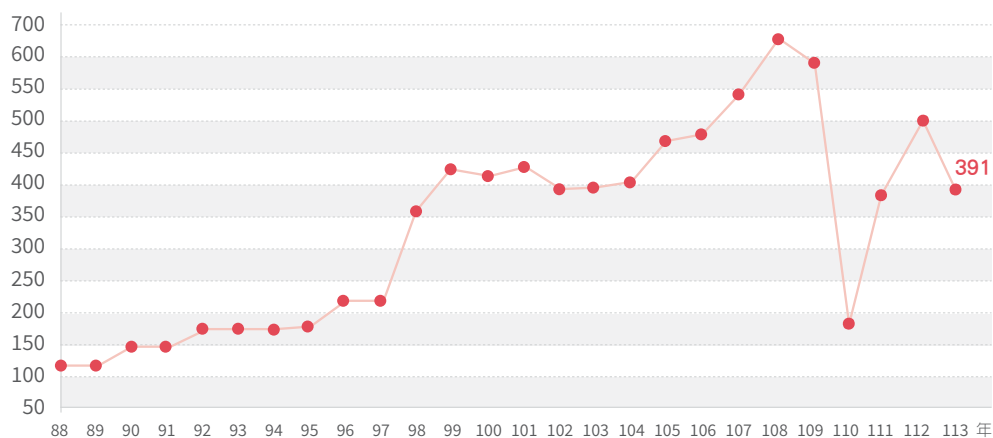
Headcount of TKU Students Studying Abroad in 2024~2025



文學院 College of Liberal Arts	8	外語學院 College of Foreign Language and Literature	182
理學院 College of Science	3	國際事務學院 College of International Affairs	72
工學院 College of Engineering	36	教育學院 College of Education	3
商管學院 College of Business and Management	87		
總計 Total: 391			

## 出國研修人數成長表

Graph Displaying Growth in Study Abroad Numbers



## 4 學生短期海外交流研習 Short-Term Overseas Study

為增進本校學生之國際觀及提昇國際競爭力，本校積極鼓勵學生參與國際性競賽、參加國際會議及研討會，並參與移地學習及海外實習等學生海外交流研習活動。

To help students develop global perspectives and increase their competitive edge in the workplace, TKU proactively encourages students to take part in international competitions, conferences, symposiums, as well as a range of study abroad and overseas internship programs. Students participating in these competitions and programs have achieved remarkable results.

### I. 國際性競賽

#### International Competitions

1.112 年 8 月 3 日至 4 日，航太系王怡仁教授帶領本系陳品彤、郭俊孝、陳冠維、黃柏詮、馬育瀚、陳仙宣同學參加於台南舉行之 2023 年第 5 屆綠點子國際發明暨設計競賽，以參賽作品「流體管道振動之能量擷取系統」榮獲發明類社會組金牌獎；張晉維、林宸宇、許阡妤、吳家序、陳建宇、林威廷同學以參賽作品「形變 - 拍擊型振動能量擷取系統」榮獲發明類社會組銅牌獎。

August 3 to 4, 2023, Professor Yi-Ren Wang from the Department of Aerospace Engineering, led students Pin-Tung Chen, Chun Hsiao Kuo, Guan-Wei Chen, Po-Chuan Huang, Yu-Han Ma, and Shian-Hsuan Chen, to participate in "the 5<sup>th</sup> Green Idea Invention and Design Fair" held in Tainan, Taiwan. Their entry, "Energy harvesting system for fluid-structure interaction excitation pipes", won the gold medal in the invention category, social group. Additionally, students Jin-Wei Chang, Chen-Yu Lin, Chien-Yu Hsu, Chia-Hsu Wu, Chien-Yu Chen, and Wei-Ting Lin won the Bronze Medal in the same category with their entry, "Deformation-Flapping Type Vibration Energy Harvesting System".



2.112 年 11 月 28 日 俄文系三年級劉和同學參加國立聖彼得堡大學舉辦之線上俄語大賽，於 8,770 位外國參賽者當中脫穎而出，獲得第 3 名。

November 28, 2023, Liu He, a third-year student from the Russian Department, participated in the online Russian language competition held by St. Petersburg State University, stood out among

8,770 foreign contestants and won third place.

- 3.112 年 12 月 3 日至 5 日，大傳系 8 位學生於淡江電視台針對公民、環境、社會議題進行新聞報導，並參加第 13 屆中國日報大學新聞獎競賽，獲邀至廣州領獎。

December 3 to 5, 2023, eight students from the Department of Mass Communication conducted news reports on civic, environmental, and social issues at Tamkang TV. They participated in the 13<sup>th</sup> China Daily University Journalism Awards competition and were invited to Guangzhou to receive their award.



## II. 研討會參與

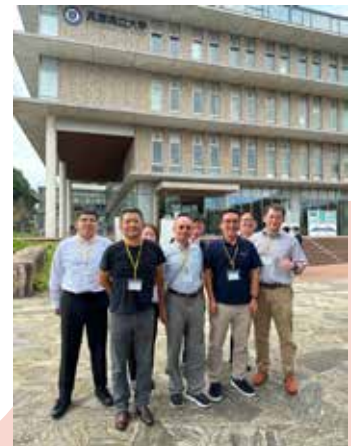
### Participation in Overseas Conferences

- 1.112 年 7 月 30 日至 8 月 4 日，水環系王聖璋助理教授帶領學生林芷妤赴新加坡參加亞洲大洋洲地球科學學會 2023 年第 20 屆年會。

July 30 to August 4, 2023, Assistant Professor Sheng-Wei Wang from the Department of Water Resources and Environmental Engineering led student Chih-Yu Lin to participate in the 20<sup>th</sup> annual meeting of the Asia-Oceania Geosciences Society in 2023 (AOGS) in Singapore.

- 2.112 年 8 月 31 日至 9 月 2 日，化學系王三郎教授、陳志欣教授、謝仁傑教授與謝忠宏助理教授帶領研究生黃致為、何宗洋、林靖雯與吳翊宏赴日參加於兵庫縣立大學姬路工程學院舉辦之「JSAMA-9 會議」。

August 31 to September 2, 2023, Professor San-Lang Wang, Chih-Hsin Chen, Jen-Chieh Hsieh and Assistant Professor Chung-Hung Hsieh from the Department of Chemistry along with graduate students Jih-Wei Huang, Tsung-Yang Ho, Ching-Wen Lin and Yi-Hung Wu participated in the "JSAMA-9" conference held at the Himeji Institute of Technology, University of Hyogo, Japan.





- 3.112 年 12 月 7 日至 9 日，戰略所博士候選人楊文楓赴澳大利亞參加中國研究：機會與挑戰研討會並發表論文。

December 7 to 9, 2023, Ph. D. candidate Man-Fung Yeung from the Graduate Institute of International Affairs and Strategic Studies attended the conference of China Studies: Opportunities and Challenges in Australia and published a paper.

- 4.112 年 12 月 11 日至 15 日，水環系張麗秋教授、蔡孝忠副教授帶領 3 位學生赴美國舊金山參加 2023 美國地球物理聯盟研討會。

December 11 to 15, 2023, Professor Chang, Li-chiu, Associate Professor Tsai, Hsiao-Chung from the Department of Water Resources and Environmental Engineering led 3 students to participate in the 2023 American Geophysical Union (AGU) Conference in San Francisco, USA.



- 5.113 年 4 月 12 日至 21 日，水環系張麗秋教授、蔡孝忠副教授帶領 3 位學生赴奧地利維也納參加 2024 歐洲地球科學聯合年會。

April 12 to 21, 2024, Professor Chang, Li-chiu, Associate Professor Tsai, Hsiao-Chung from the Department of Water Resources and Environmental Engineering led 3 students to participate in the European Geosciences Union General Assembly 2024.

- 6.112 年 12 月 15 日至 25 日，電機系學生徐楚衡赴日本參加 AICCC 2023。

December 15 to 25, 2023, student Chu-Heng, Hsu from the Department of Electrical and Computer Engineering participated in the AICCC 2023 in Japan.

- 7.113 年 3 月 17 日至 20 日，電機系翁慶昌教授帶領學生吳峻葳赴日本參加 2024 年 SICE 控制系統國際研討會。

March 17 to 20, 2024, Professor Ching-Chang, Wong from the Department of Electrical and Computer Engineering, led student Chun-Wei, Wu to participate in the 2024 SICE International Symposium on Control Systems (ISCS) in Japan.

8.113 年 3 月 3 日至 7 日，化材系王儀雯副教授帶領學生張凱嘉赴美國參加” TMS 2024 Annual Meeting & Exhibition”。

March 3 to 7, 2024, Associate Professor Wang, Yi-Wun from the Department of Chemical and Materials Engineering, led student Chang, Kai-Chia to participate in the TMS 2024 Annual Meeting & Exhibition.



### III. 移地學習

#### Short-Term Overseas Study

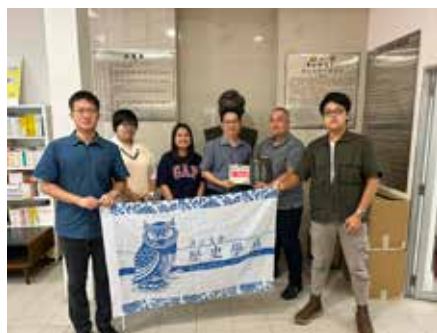
1.112 年 7 月 15 日至 8 月 11 日，教設系 8 位大學部同學赴印尼日惹大學移地學習。

July 15 to August 11, 2023, eight undergraduate students from the Department of Education and Futures Design, went to Gadjah Mada University, Indonesia for an off-campus study program.



2.112 年 8 月 1 日至 10 日，歷史系彭鈺展、鄭妤驊、吳李軍與中文系鄭佩瑋同學參與由歷史系助理教授陳琮淵帶領之暑期移地研究團赴馬來西亞，於吉隆坡、巴生、丹絨士拔、瓜拉雪蘭莪等地區，考察肉骨茶、雞骨茶之華人史地及食農議題。

August 1 to 10, 2023, Peng Yu-Chan, Cheng Yu-Hua and Wu Li-Jyun from the Department of History, along with Teh Pei-Wei from the Department of Chinese participated in a summer off-site research group led by Assistant Professor Chen, Tsung- Yuan from the Department of History. They traveled to Malaysia, conducting field studies in areas such as Kuala Lumpur, Klang, Tanjung Sepat, and Kuala Selangor, focusing on the historical and geographical aspects of Chinese communities and issues related to food and agriculture, specifically Bak Kut Teh and Chicken Bone Tea.



## IV. 海外實習

### Overseas Internships

- 1.112 年 6 月 29 日至 9 月 14 日，西語系四年級李燕琳、蔡沛辰、劉又瑜和黃譯軒等 4 位同學赴墨西哥 Hilos Kingtex Co. 實習。

June 29 to September 14, 2023, undergraduate students Li Yen-Lin, Tsai Pei-Chen, Liu Yu-yu and Huang Yi-Hsuan from the Department of Spanish went to Mexico for an internship at Hilos Kingtex Co..

- 2.112 年 6 月 30 日至 8 月 1 日，法文系李姿穎、陳佳禎同學赴法國亞維農城絲品劇院進行外亞維農藝術節藝術行銷實習計畫。

June 30 to August 1, 2023, the students Lee Tzu-Ying, Chen Jia-Jen from the Department of French went to the Théâtre de la Condition des Soies in Avignon, France to participate in the Off-Avignon Arts Festival Promotion Intern Program.



- 3.112 年 7 月 10 日至 8 月 10 日，戰略所碩士二年級陳宛澤研究生赴日本熊本縣阿蘇市道之驛進行 GSIP 實習計畫。

July 10 to August 10, 2023, Master's second-year student Wan-Tse Chen, from the Graduate Institute of International Affairs and Strategic Studies, went to Aso City in Kumamoto Prefecture, Japan, to participate in the GSIP internship program.



- 4.112 年 7 月 10 日至 8 月 10 日，觀光系二年級江艾倫同學赴日本熊本縣阿蘇市道之驛進行 GSIP 實習計畫。

July 10 to August 10, 2023, Chiang, Ai-Lun, a sophomore from the Department of International Tourism Management, went to Aso City, Kumamoto Prefecture, Japan to participate in the GSIP internship program.

5.112 年 7 月 11 日至 8 月 23 日，俄文系三年級吳蕙均及馬嘉昀赴俄羅斯天賜集團海外實習。

July 11 to August 23, 2023, third-year students Wu Huijun and Ma Jiayun from the Department of Russian, went to Russia for overseas internship at the Skywell Group.

6.112 年 7 月 11 日至 8 月 11 日，俄文系三年級陳沛藝赴俄羅斯台北莫斯科經濟文化協調委員會駐莫斯科代表處經濟組海外實習。

July 11 to August 11, 2023, Third-year student Chen Peiyun, from the Department of Russian, went to the Economic Division of the Taipei-Moscow Economic and Cultural Coordination Commission's Representative Office in Moscow, Russia, for an overseas internship.

7.112 年 7 月 23 日至 113 年 1 月 31 日，西語系四年級賴繹傑、張嘉恬和茱麗萍等三位同學赴巴拉圭參加財團法人國際合作發展基金會海外服務工作團，擔任大專青年實習志工服務。

July 23, 2023 to January 31, 2024, undergraduate students Lai Yi-Chieh, Chang Chia-Tien and Chu, Li-Ping from the Department of Spanish went to Paraguay to participate in the Overseas Service Work Group of the International Cooperation and Development Fund Foundation, serving as college youth internship volunteers.

8.112 年 8 月 16 日至 9 月 16 日，觀光系謝佳玲同學、邱霈云同學赴日本熊本縣阿蘇市道之驛進行 GSIP 實習計畫。

August 16 to September 16, 2023, students Hsieh, Chia-Ling and Chiu, Pei-Yun, from the Department of International Tourism Management went to Aso City, Kumamoto Prefecture, Japan for the GSIP internship program at Michi no Eki.

9.112 年 8 月 28 日至 113 年 2 月 5 日，日文系梁喻茵同學及黃子馨同學至日本株式会社フレアー實習。

August 28, 2023 to February 5, 2024, students Liang Yuyin and Huang Zixin from the Department of Japanese interned at Flare Corporation in Japan.

10.112 年 9 月 1 日至 113 年 1 月 31 日，日文系徐子瑄同學及張嘉芮同學赴日本沖繩機場實習。

September 1, 2023 to January 31, 2024, students Xu Zixuan and Zhang Jiarui from the Department of Japanese went to Okinawa Airport in Japan for internship.

11.112 年 9 月 6 日至 113 年 2 月 5 日，日文系葉秀鈴同學及黎美琦同學赴日本成田機場實習。

September 6, 2023 to February 5, 2024, students Ye Xiuling and Li Meiqi from the Department of Japanese, went to Narita Airport in Japan for an nternship.

12.112 年 9 月 7 日至 113 年 2 月 5 日，日文系陳宇倫同學及林家甫同學至日本株式会社レ・アッパ實習。

From September 7, 2023 to February 5, 2024, students Chen Yulun and Lin Jiafu from the Department of Japanese went to Japan Co., Ltd. for an internship.

13.112 年 12 月 3 日至 10 日，物理系三年級李承佑同學、尖端材料學士學位學程三年級李奇峰同學與張億宏同學前往位於日本兵庫縣佐用町之同步輻射設施 SPring-8 進行為期 7 天的實習。

December 3 to 10, 2023, third-year student Cheng-Yu Lee from the Department of Physics, third-year students Chi-Feng Lee and Yi-Hong Chang from the Bachelor's Degree Program in Advanced Materials Science went to the SPring-8 synchrotron radiation facility in Sayo, Hyogo Prefecture, Japan, for a seven-day internship.

14.113 年 7 月，政經系劉晏瑋、魏茗詡及彭奕揚同學，赴馬來西亞檳城參加政經系全球服務實習計畫。

In July 2024, students Liu, Yen-Wei and Wei, Ming-Xu, and Peng, Yi-Yang from the Department of Global Politics and Economics went to Penang, Malaysia to participate in the Department's Global Service Internship Program.

15.113 年 7 月，政經系蕭睿廷、黃科傑及鄭友翔同學赴泰國曼谷參加政經系全球服務實習計畫。

In July 2024, students Hsiao, Jui-Ting, Huang, Ko-Chieh, and Cheng, Yu-Hsiang from the Department of Global Politics and Economics attended the Global Service Internship Program in Bangkok, Thailand.

16.113 年 7 月，政經系邱億宸同學、胡育誠同學、汪佩諭同學、杜芷柔同學赴馬來西亞吉隆坡參加政經系海全球服務實習計畫。

In July 2024, students Chiu, Yi-Chen, Hu, Yu-Cheng, Wang, Pei-Yu, and Du, Zhi-Rou from the Department of Global Politics and Economics went to Kuala Lumpur, Malaysia to participate in the Department's Global Service Internship Program.



## V. 海外營隊活動

### Overseas Camps

1.112 年 7 月 3 日至 15 日，經濟系洪恩恩等 11 名學生赴柬埔寨參加本系與暹粒舉辦的國際教學志工服務營。

July 3 to 15, 2023, Eleven students, including Hung,En-En from the Department of Economics, went to Cambodia to participate in the international teaching volunteer service camp organized by the department and Siem Reap.



2.112 年 7 月 20 日至 8 月 17 日，俄文系劉和同學赴捷克布拉格查理士大學參加斯拉夫語夏令營。

July 20 to August 17, 2023, Liu He, a student from the Department of Russian, went to the Charles University in Prague in the Czech Republic to participate in the Slavic language summer camp.

3.112 年 8 月至 9 月，德文系 9 位學生至德國特里爾大學參加暑期語言班。

From August to September, 2023, 9 students from the Department of German went to the University of Trier in Germany to participate in a summer language course.

4.112 年 12 月 18 日至 25 日，戰略所碩士生陳驊彤於赴吉林大學參加第 20 屆臺灣學生北國風情冬令營暨北國風情 20 週年慶典活動。

December 18 to 25, 2023, a master's student Hua-Tung Chen attended the 20<sup>th</sup> Taiwan Students' Northern Charm Winter Camp and the 20<sup>th</sup> Anniversary Celebration of Northern Charm at Jilin University.

5.113 年 6 月 16 日至 21 日，資傳系三年級王廷羽同學獲選為台灣學生代表赴法國參加 2024 坎城創意節 RHSA 創辦人學院活動。

June 16 to 21, 2024, a third-year student Ting Yu Wang from the Department of Information and Communication was selected as the representative of Taiwanese students to attend the 2024 Cannes Lions International Festival of Creativity RHSA Founders' Academy in France.

## VI. 其他

### Others

1.112 年 11 月 23 日至 27 日，戰略所翁明賢榮譽教授帶領博士班李明泰同學、黃國明同學赴日本福岡參加第 10 屆 Japan-Taiwan Strategic Dialogue between SSRI & TSRA。

From November 23 to 27, 2023, Professor Emeritus Wong Ming-Sian from the Graduate Institute of Strategic Studies led PhD students Li Ming-tai and Huang Guo-ming to Fukuoka, Japan, to participate in the 10<sup>th</sup> Japan-Taiwan Strategic Dialogue between SSRI & TSRA.



## 5 境外學生現況

### Current State of Overseas Students

本校積極招收境外生，112 學年度境外生共 61 國 1,493 人。境外學生的增加，不僅促進本校校園整體國際化，使本校學生有更多機會與境外學生互動，亦增進語言能力與異國文化學習，更進一步拓展本校學生的國際視野。

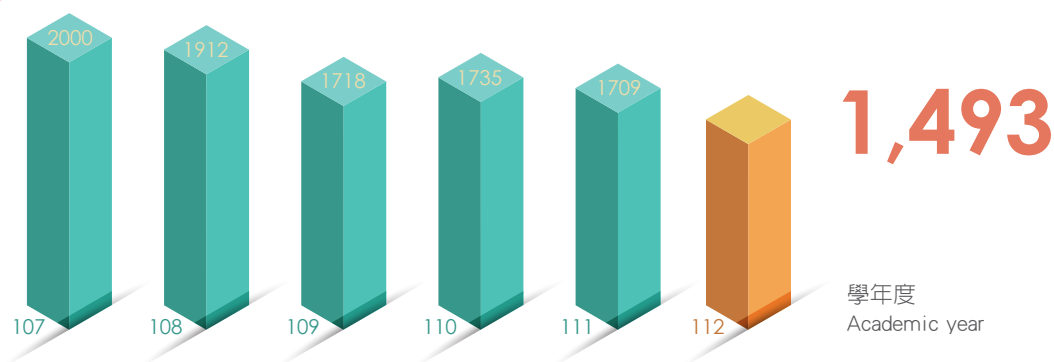
In a drive to promote globalization and increase the number of overseas students, Tamkang University has stepped up its international admissions efforts. Such efforts have paid off: In the 2023-2024 academic year, a total of 1,493 overseas degree-seeking students from 61 countries were enrolled at TKU. The stronger presence of overseas students not only imbues TKU campuses with more of an international feel, but also affords greater interaction between local and overseas students, facilitates opportunities for learning about different languages and cultures, and broadens students' perspectives of the world.





## 境外生歷年成長表

Graph Displaying Growth in Overseas Students Numbers



 中國 China	 香港 Hong Kong	 澳門 Macau	 馬來西亞 Malaysia	 印尼 Indonesia	 日本 Japan	 越南 Vietnam	 韓國 Korea
 美國 U.S.A.	 泰國 Thailand	 印度 India	 宏都拉斯 Honduras	 索羅門群島 Solomon Islands	 蒙古 Mongolia	 巴拉圭 Paraguay	 馬紹爾群島 Marshall Islands
 尼加拉瓜 Nicaragua	 瓜地馬拉 Guatemala	 史瓦帝尼 Eswatini	 法國 France	 俄羅斯 Russia	 緬甸 Myanmar	 巴西 Brazil	 秘魯 Peru
 聖文森 St. Vincent and the Grenadines	 帛琉 Palau	 海地 Haiti	 吐瓦魯 Tuvalu	 聖克里斯多福 St. Kitts	 聖露西亞 St. Lucia	 墨西哥 Mexico	 土耳其 Türkiye
 厄瓜多 Ecuador	 智利 Chile	 菲律賓 Philippines	 諾魯 Nauru	 阿根廷 Argentina	 英國 United Kingdom	 新加坡 Singapore	 德國 Germany
 貝里斯 Belize	 哥倫比亞 Colombia	 伊拉克 Iraq	 柬埔寨 Cambodia	 巴布亞紐幾內亞 Papua New Guinea	 澳洲 Australia	 約旦 Jordan	 加拿大 Canada
 巴基斯坦 Pakistan	 伊朗 Iran	 吉爾吉斯 Kyrgyz	 亞塞拜然 Azerbaijan	 烏拉圭 Uruguay	 納米比亞 Namibia	 紐西蘭 New Zealand	 捷克 Czech Republic
 荷蘭 Netherlands	 瑞士 Switzerland	 盧森堡 Luxembourg	 南非 South Africa	 孟加拉 Bangladesh			

## 6 跨國雙聯學制合作計畫 Dual Degree Cooperative Programs

為增進與國外大學學術合作，加強學生國際交流學習，特與多所姊妹校簽署雙聯學制合作計畫，協助學生至對方學校進修，學生完成符合雙方畢業資格後，可獲頒兩校學位。目前本校與 9 個國家 28 所大學進行 44 項跨國雙學位合作計畫，自 2003 年施行迄今，成果如下：

一 本校 166 位學生，姊妹校 106 位學生參加此合作計畫。

一 本校 120 位學生，姊妹校 88 位學生成功獲得學位，其中有 63 位馬來西亞學生獲得本校學士學位。

To increase academic cooperation with universities worldwide and facilitate international exchange and learning, Tamkang University has established dual degree cooperative programs with a number of its sister universities. After completing the coursework and meeting the requirements of graduation, participants will receive degrees from both universities. Currently, there are 44 international dual degree cooperative programs under way between Tamkang and 28 overseas universities. The outcome of the programs from 2003 to 2023 are as follows:

-166 students from Tamkang University and 106 students from the sister universities participated in the dual degree cooperative programs.

-120 students from Tamkang University and 88 students from the sister universities have successfully obtained diplomas including a total of 63 students from Malaysia have earned bachelor degrees from Tamkang University.

國名 Country	校名 Name of Institute	參與院系所	合作項目	112 學年度 研修人數	取得學位 人數	歷年研修 人數
美國 U.S.A.	維諾納州立大學 Winona State University	英文系 資工系	1+1 碩士 2+2 學士		TKU:6 姊妹校 :1	TKU:6 姊妹校 :1
	密西根大學福林特分校 The University of Michigan, Flint	商管學院 國企系	1+1 碩士 3+2 學碩士		TKU:3	TKU:3
	舊金山州立大學 San Francisco State University	商管學院	3+1+1 學碩士			
	天普大學 Temple University	全校	3+2 學碩士	TKU:1		TKU:4
	佛羅里達理工學院 Florida Institute of Technology	航太系	2+2 學士	TKU:1		TKU:1
	韋恩州立大學 Wayne State University	電機系	1+1 碩士 3+2 學碩士			
印度 India	費爾大學 Vel Tech Dr.RR & Dr.SR Technical University	機械系	1+1 碩士 3+2 學碩士			姊妹校 :4
日本 Japan	麗澤大學 Reitaku University	日文系	2+2 學士			
	城西國際大學 Josai International University	日文系	1+1 碩士			
	長崎外國語大學 Nagasaki University of Foreign Studies	全校	2+2 學士			TKU:1 姊妹校 :1

國名 Country	校 名 Name of Institute	參與院系所	合作項目	112 學年度 研修人數	取得學位 人數	歷年研修 人數
日本 Japan	會津大學 The University of Aizu	資工系	1+1 碩士			TKU:5
	同志社大學 Doshisha University	日本政經研究 碩士班	1+1 碩士		TKU:1	TKU:3
	岡山大學 Okayama University	日本政經研究 碩士班	1+1 碩士	TKU:4	TKU:2	TKU:9
馬來西亞 Malaysia	大同韓新學院 One World Hanxin College	全校	2+2 學士	姊妹校 :1	姊妹校 :15	姊妹校 :18
	新紀元大學學院 New Era University College		2+2 學士		姊妹校 :39	姊妹校 :40
	韓江傳媒大學學院 Han Chiang University College of Communication		2+2 學士		姊妹校 :7	姊妹校 :7
	英豪多媒體學院 IHM College		2+2 學士		姊妹校 :2	姊妹校 :2
	拉曼大學 Universiti Tunku Abdul Rahman	電機系	1+1 碩士			
	IACI College	大傳系	2+2 學士			
泰國 Thailand	泰國農業大學 Kasetsart University	機械系	1+1 碩士	姊妹校 :4	姊妹校 :7	姊妹校 :11
越南 Vietnam	太原大學 Thai Nguyen University	商管學院	2+2 學士			
法國 France	里昂第三大學 Université Jean Moulin Lyon 3	外語學院 商管學院	1+1 碩士	TKU:2 姊妹校 :4	TKU:30 姊妹校 :16	TKU:34 姊妹校 :22
	巴黎第四大學 Université Paris-Sorbonne	全校	博士			TKU:1
英國 U.K.	艾塞克斯大學 University of Essex	觀光系				
澳大利亞 Australia	克廷大學 Curtin University	商管學院	1+1 碩士			
	昆士蘭大學 The University of Queensland	商管學院 工學院	1+1 碩士	TKU:10	TKU:49	TKU:69
	昆士蘭理工大學 Queensland University of Technology	文學院 商管學院	2+2 學士 1+1 碩士	TKU:5	TKU:9	TKU:16
	淡江大學暨澳洲昆士蘭理工大學 財金全英語雙碩士學位學程 TKU-QUT Dual Master Degree Program in Finance		1+1 碩士	TKU:4	TKU:28	TKU:33+4
	南十字星大學 Southern Cross University	觀光系	2+2 學士			

## 7 國際學術會議 International Academic Conference

112 學年度各院系所主辦或協辦的國際學術會議，共計 14 場。

A total of 14 international Conferences were held in the 2023-2024 academic year.

1.112 年 9 月 18 日至 19 日，教設系於馬來西亞吉隆坡舉辦第 9 屆 APFN 國際研討會。

September 18 to 19, 2023: The 9<sup>th</sup> Asia Pacific Futures Network Conference 2023 was organized by the Department of Education and Futures Design in Kuala Lumpur, Malaysia.



2.112 年 11 月 25 日，村上春樹研究中心於本校淡水校園舉辦 2023 年台灣日語教育研究國際學術研討會，共計 3 國 135 人與會。

November 25, 2023 : 2023 International Symposium on Japanese Language Education in Taiwan was hosted by the Center for Murakami Haruki Studies, TKU at the Tamsui Campus. The event attracted 135 participants from 3 countries.

3.112 年 12 月 1 日至 2 日，教科系於本校淡水校園舉辦台灣教育傳播暨科技學會 2023 年國際學術研討會，共計 3 國 240 人與會。

December 1 to 2, 2023: Taiwan Association for Educational Communications and Technology 2023 International Conference was hosted by the Department of Educational Technology at the Tamsui Campus. The event attracted 240 participants from 3 countries.



4.112 年 12 月 7 日至 8 日，運管系於劍潭青年活動中心舉辦中華民國運輸學會 2023 年年會暨學術論文國際研討會，共計 3 國 1,000 人與會。

December 7 to 8, 2023: The Department of Transportation Management held the 2023 Annual Meeting and International Academic Conference of the Chinese Institute of Transportation at the JianTan Youth Activity Center, with a total of 1,000 participants from 3 countries.



5.112 年 12 月 15 日至 16 日，英文系於本校淡水校園舉辦第 13 屆國際比較文學會議—疫情時代中的比較文學：醫療、健康與環境，共計 4 國 216 人與會。

December 15 to 16, 2023: The 13<sup>th</sup> Quadrennial International Conference on Comparative Literature “Comparative Literature in an Era of Pandemics: Medicine, Health, and the Environment” was hosted by the Department of English at the Tamsui Campus. The event attracted 216 participants from 4 countries.

6.112 年 12 月 15 日，政經系於本校淡水校園舉辦第 5 屆後疫情時代下日本與全球政經變遷及影響國際學術研討會，共計 4 國 76 人參與。

December 15, 2023: The 5<sup>th</sup> International Conference on “The post-Covid Era: Political Economic Changes and its Consequences for Japan and the World.” was hosted by the Department of Global Politics and Economics at the Tamsui Campus. The event attracted 76 participants from 4 countries.



7.112 年 12 月 20 日至 23 日，資工系於本校淡水校園舉辦 CICET 2023 國際研討會 (線上與實體會議同步)，共計 10 國 40 人與會。

December 20 to 23, 2023: The 2023 International Conference on Recent Advancements in Computing, IoT and Computer Engineering Technology was hosted (with both online and in-person sessions) by the Department of Computer Science and Information Engineering at the Tamsui Campus. It attracted 40 participants from 10 countries.

8.113 年 1 月 6 日，風保系於本校淡水校園舉辦 2024 年第 9 屆東亞風險管理與保險國際研討會，共計 3 國 60 人與會。

January 6, 2024: The Department of Risk and Insurance held the 9<sup>th</sup> East Asia Risk Management and Insurance International Conference 2024 at the Tamsui campus, with a total of 60 participants from 3 countries.



9.113 年 3 月 23 日，德文系於本校淡水校園舉辦 2024 年中華民國德語文學者暨教師協會第 32 屆年會暨國際研討會，共計邀請 3 國外國學者擔任主講者，及約 50 名國內學者與會。

March 23, 2024: The 2024 International Symposium and 32th Germanisten- und Deutschlehrerverband Taiwans (GDVT) annual conference was hosted by the Department of German at the Tamsui Campus. A total of 3 international scholars were invited as keynote speakers, and approximately 50 domestic scholars attended the event.

10.113 年 4 月 19 日至 21 日，電機系與國際發明學會於守謙國際會議廳舉辦 2024 年 IEEE 第四屆電子通信、物聯網和大數據國際研討會，共計 16 國 118 名學者與會。

April 19 to 21, 2024: International Conference on Electronic Communications, Internet of Things and Big Data was hosted by the Department of Electrical and ICEIB at the Tamsui Campus. 118 participants from 16 countries attended.



11.113 年 4 月 13 日，村上春樹研究中心於本校淡水校園舉辦 2024 年第 7 屆 AI 與日語教育國際學術研討會，共計 4 國 126 人與會。

April 13, 2024 : The International Symposium of AI and Japanese Education in 2024 was hosted by the Center for Murakami Haruki Studies, TKU at the Tamsui Campus. The event attracted 126 participants from 4 countries.

12.113 年 4 月 27 日，日文系於本校淡水校園舉辦 2024 年日本人文學研究國際學術研討會，共計 3 國 100 人與會。

April 27, 2024: The 2024 International Symposium on Studies of Japanese Humanities was hosted by the Department of Japanese at the Tamsui Campus. The event attracted 100 participants from 3 countries.

13.113 年 5 月 11 日，戰略所於本校台北校園舉辦第 20 屆紀念鈕先鍾老師國際學術研討會－AI 時代的戰略研究：機遇與挑戰，共計 4 國約 100 名學者與會。

May 11, 2024: The 20<sup>th</sup> Anniversary Memorial International Conference for Professor Niu Sien-Chong Strategic Studies in the Age of AI: Opportunities and Challenges was hosted by Graduate



Institute of International Affairs and Strategic Studies at the Tamsui Campus. The event attracted about 100 participants from 4 countries.

14.113 年 5 月 25 日，管科系於淡水福容飯店舉辦 2024 年管理科學與經營決策國際學術研討會，共計 4 國 150 人與會。

May 25, 2024: The 2024 International Conference in Management Sciences and Decision Making was hosted by the Department of Management Sciences at Fullon Hotel Tamsui. The event attracted 150 participants from 4 countries.

## 8 境外特約訪問教師密集授課 Special Seminar

境外特約訪問教師密集授課：由各系所提聘在專業領域上有特殊成就並在過去三年內仍然積極從事研究之境外學者專家，蒞校擔任境外特約訪問教師，授課可採密集教學方式，並授予學分。

Special Seminars: professors outside TKU or professionals with specialties in specific fields are recommended by TKU colleges and departments or hired by TKU as overseas chair professors for special seminars. Such lecturers have typically accomplished outstanding achievements in their fields of specialization and have undertaken research in their chosen field for the previous three or more years. The seminar features intensive teaching sessions, allowing participating students to earn credit points towards degree-seeking programs.

- 1.112 學年度第 1 學期，土木系邀請美國卡內基梅隆大學資訊工程學系 Roy Maxion 教授擔任特聘講座級熊貓講者及密集授課教師，授課名稱：When the Rubbish Meets the Road: A Lesson About Data.

In the first semester of the 2023 academic year, Roy Maxion, Ph.D, research professor from the Computer Science Department at Carnegie Mellon University (CMU). was invited by the Department of Civil Engineering to serve as a Tamkang Clement and Carrie Chair ( "Panda Lecture" ), and gave lectures on "When the Rubbish Meets the Road: A Lesson About Data" .

- 2.112 學年度第 1 學期，水環系邀請義大利沙列諾大學納文生副教授擔任境外特約訪問教師，授課名稱：碳中和與水循環經濟。

In the first semester of the 2023 academic year, Dr. Vincenzo Naddeo, associate professor from the University of Salerno, Italy, was invited by the Department of Water Resources and Environmental Engineering to serve as a special visiting lecturer, and gave lectures on "Carbon Neutrality And Circular Economy In Water" .

- 3.112 學年度第 1 學期，機械系邀請泰國瑪希敦大學葉克材助理教授擔任境外特約訪問教師，授課名稱：雷射銲接積層製造簡介。

In the first semester of the 2023 academic year, Dr. Eakkachai Warinsiruk, assistant professor from the Mahidol University, Thailand, was invited by the Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering to serve as a special visiting lecturer, and gave lectures on "Introduction To Laser Welding Additive Manufacturing".

- 4.112 學年度第 1 學期，經濟系邀請澳洲昆士蘭理工大學鄧賢開副教授擔任境外特約訪問教師，授課名稱：個體經濟學。

In the first semester of the 2023 academic year, Dr. Yin-Hoi Tommy Tang, associate professor from



Queensland University of Technology, Australia, was invited by the Department of Economics to serve as a special visiting lecturer, and gave lectures on “Intermediate Microeconomics” .

- 5.112 學年度第 1 學期，統計系邀請美國范德堡大學終身職教授石瑜教授擔任境外特約訪問教師，授課名稱：Advanced Biostatistics in Real-World Data with COVID-19 Research Examples (進階生物統計在 COVID\_19 資料上的應用)。

In the first semester of the 2023 academic year, Dr. Yu Shyr, professor from Vanderbilt University, U.S.A., was invited by the Department of Statistics to serve as a special visiting lecturer,, and gave lectures on “Advanced Biostatistics in Real-World Data with COVID-19 Research Examples” .

- 6.112 學年度第 2 學期，機械系邀請印度維爾特克科技大學芳莉蔓副教授擔任境外特約訪問教師，授課名稱：奈米生醫光子學應用。

In the second semester of the 2023 academic year, Dr. Valliammai Muthuraman, associate professor from the Vel Tech Rangarajan Dr. Sakunthala R&D Institute of Science and Technology, India, was invited by the Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering to serve as a special visiting lecturer, and gave lectures on "NANOBIOPHOTONICS: APPLICATIONS".

- 7.112 學年度第 2 學期，機械系邀請印度 SRM 大學桑德拉教授擔任境外特約訪問教師，授課名稱：熱傳應用數值分析。

In the second semester of the 2023 academic year, Dr. Senthilkumar Sundararaj, professor from the SRM Institute of Science and Technology, India, was invited by the Department of Mechanical and Electro-Mechanical Engineering to serve as a special visiting lecturer, and gave lectures on "Practical Based Computational Fluid Dynamics For Heat Transfer Applications".

## 9 國際遠距課程 International Distance Learning Program

為提供學生多元學習環境，拓展學生視野，提供國際接軌課程，本校自 2005 年開始與國際學校合作，每學期開設多門遠距教學課程，供學生修習。112 學年度開設國際遠距課程如下。

Ever since 2005, in order to provide students with a diverse learning environment and train them with a multi-faceted set of skills, TKU has been working together with overseas universities to design various distance learning courses.

International Distance learning courses established in the 2023-2024 academic year are listed as following:

### 1. 112 學年度第 1 學期開設國際遠距課程如下：

International distance courses offered in the first semester of the 2023-2024 academic year:

- (1) 英文系與日本早稻田大學、日本立命館大學及韓國高麗大學合作，開設英語口語表達課程。

The Department of English cooperated with Waseda University in Japan, Ritsumeikan University in Japan, and Korea University in South Korea, to set up distance learning courses on English oral communication.

- (2) 德文系與德國波鴻魯爾大學合作，開設德語會話課程。

The Department of German cooperated with Ruhr-Universität Bochum to set up distance learning courses on German Conversation.

- (3) 俄文系與俄羅斯遠東聯邦大學和新西伯利亞國立科技大學合作，開設俄語會話課程。

The Department of Russian collaborated with Far Eastern Federal University and Novosibirsk State Technical University, Russia, to set up distance learning courses on Russian conversation.

- (4) 全球政治經濟學系亞太與拉美研究數位學習碩士在職專班開設我國近代史、台灣及東亞國家發展與社會轉型、亞洲歷史與文化、中華民國外交政策、兩岸關係的發展與前景、東南亞國家政治發展、東南亞國家經濟與區域整合等七門課程。

“E-Learning Executive Master’s Program in Asia-Pacific Studies” offered seven courses, including “Modern History of Republic of China (Taiwan)”, “Development and Social Transformation in Taiwan and East Asia”, “The History of Asian Culture”, “Foreign Policy of the Republic of China”, “History And Development of Cross-Strait Relations”,

“Governments And Politics of Southeast Asian Countries” , “Economic Development And Regional Integration in Southeast Asia” .

## 2. 112 學年度第 2 學期開設國際遠距課程如下：

International distance courses offered in the second semester of the 2023-2024 academic year:

- (1) 英文系與日本早稻田大學、日本立命館大學及韓國高麗大學合作，開設英語口語表達課程。

The Department of English cooperated with several Japanese universities — Waseda University, Ritsumeikan University, and Korea University, to set up distance learning courses on English oral communication.

- (2) 德文系與德國波鴻魯爾大學合作，開設德語會話課程。

The Department of German cooperated with Ruhr-Universität Bochum to set up distance learning courses on German Conversation.

- (3) 俄文系與俄羅斯遠東聯邦大學和新西伯利亞國立科技大學，開設俄語會話課程。

The Department of Russian collaborated with both Far Eastern Federal University and Novosibirsk State Technical University, Russia, to set up distance learning courses on Russian conversation.

- (4) 全球政治經濟學系亞太與拉美研究數位學習碩士在職專班開設台灣文化的發展與變遷、亞太安全現勢分析、東亞與拉丁美洲的合作與發展、東北亞外交格局、民主理論與亞太民主化、中國一帶一路倡議的內涵及其在拉美的實踐等六門課。

“E-Learning Executive Master’ s Program in Asia-Pacific Studies” offered six courses, including “The Cultural Development of Taiwan”, “Taiwan and Asia-Pacific Security Issues” , “East Asia-Latin America Cooperation and Development” , “Diplomacy in the Context of Northeast Asia” , “Democracy and Democratization in The Asia-Pacific Region” , “Characteristics of The China’s Belt And Road Initiative And Its Practices in” .



# 有朋自遠方來，不亦樂乎？ Is It Not Delightful to Have Friends Coming from afar?

— 孔子，《論語》  
- Confucius (551-479BC), The Analects

## 10 本國學生與境外學生交流活動 Cultural Activities for Overseas Students

為使外國學生了解本國社會文化節慶習俗，本校國際處為境外學生舉辦多項文化之旅與節慶活動。

To help overseas students gain a deeper understanding of cultures, festivals and customs in Taiwan, the Office of International and Cross-Strait Affairs (OICSA) organizes a variety of activities that include cultural tours and festival celebrations, as described below:

### Chat Corner 外語交流活動

#### Chat Corner – Foreign Language Exchange Activity

每週一至週四中午 12 時至下午 4 時，於驚聲大樓 10 樓國際交誼廳，充滿多國語言，如英語、法語、西班牙語、日語、葡萄牙語及印度語等，洋溢著異國風情及歡笑聲，這就是我們的多國語言文化：Chat Corner。本活動是一項促進本地與外籍學生交流的指標性活動，透過參加活動，同學們可以結識多國外籍學生，以輕鬆交談的互動方式來分享各國文化，拓展國際視野、增進外語能力。112 學年度有千餘人次參與。

Chat Corner is held 12 pm to 4 pm Monday to Thursday at the International Lounge on the 10<sup>th</sup> floor of the Ching-Sheng Memorial Hall. Entering the Chat Corner lounge, students are surrounded by a diverse range of languages, including English, French, Spanish, Japanese, Portuguese, and Hindi. The program serves to increase interaction between locals and foreign nationals, and is a cozy place for immersing oneself in a variety of cultures. Chat Corner expands students' global perspectives, improves their spoken foreign language proficiency, and deepens their friendships. In the 2023-2024 academic year, it attracted over 1,000 participants.



## 企業徵才及職能培訓講座

### Company Recruitment and Occupational Training Seminar

近年越來越多境外生來臺讀大學，部份畢業生會選擇留臺工作，但是要全面了解相關工作法規及資格，找到一份喜歡的工作並不容易。淡江大學的境外生不需感到悵惶，國際處經常舉辦不同的徵才和法規說明會，提供免費專業技能課程，讓同學在踏入職場工作前，能先提升技能，裝備自己，再迎接新挑戰。

為使境外生於就學期間了解產業現況及提升就業技能，112 學年度舉辦 1 場企業徵才說明會、1 場企業參訪及 1 場境外生就業博覽會。為幫助境外生個人職涯規劃，與香港校友會合作辦理了 1 場講座，針對留台法規進行說明。鼓勵境外生在學期間至業界實習，同時也期望境外生能留在台灣找到一份適合自己的工作。

In recent years, increasing numbers of overseas students have come to Taiwan to pursue higher education. Some of these students choose to work in Taiwan after graduating. This means gaining a handle on Taiwanese work laws and required qualifications, and then finding a job they truly enjoy, which is no easy feat. For overseas students at Tamkang University, however, this is no longer cause for concern. That's because the OICSA holds seminars that provide information on job recruitment and legal matters for people working in Taiwan. Moreover, TKU offers free job training to help students take the first step toward their professional careers.

To help overseas students understand the current situation of the industry and enhance their employments skills during their studies, Tamkang University organized an enterprise recruitment seminar, an enterprise visit and a job fair for overseas students in the 2023-2024 academic year. In cooperation with the Tamkang Hong Kong Alumni Association, a seminar was held to explain the laws and regulations on working in Taiwan. Overseas students are encouraged to join internship programs during their studies, and they are also expected to stay in Taiwan and find a job that suits them.





## 國際文化萬花筒

### Kaleidoscope of International Cultures

112學年度共舉辦8場，計260人參與。本學年分享的主題包含了：1. 匈牙利、拉脫維亞、斯洛維尼亞、伊朗、海地、芬蘭、日本、印度、越南、孟加拉、尼加拉瓜、瓜地馬拉和泰國等國的介紹。2. 至鄧公國小以及淡水國小分享異國文化，豐富淡水地區國小學童的國際視野。

透過每一場精彩的分享，收穫很多，「讀萬卷書，行萬里路」是亙古不變的真理，年輕學子需要多多走出去，看看外面的世界，勇於接受各種挑戰並精進自己各方面的能力，是美好的回憶也是寶貴的經驗，希望國際文化萬花筒的分享活動能幫助同學走出淡江、迎向世界、迎向未來。

Eight events were held in the 2023-2024 academic year, with a total of 260 students participating. This year's events featured the following themes and topics:

1. Introductions to Hungary, Latvia, Slovenia, Iran, Haiti, Finland, Japan, India, Vietnam, Bangladesh, Nicaragua, Guatemala, Thailand and other countries. 2. Information sessions on foreign cultures delivered to students at Dengkong and Tamsui elementary schools to enhance their international outlook.

Students gained a lot from each sharing session. The Chinese saying "Read thousands of books and walk thousands of miles" is an injunction to the younger generation to cultivate knowledge and wisdom. Students should explore the world; be brave enough to accept the various challenges that arise, and develop their own perspectives. Ultimately, it is hoped that these sharing activities help students open their minds to the world and the future.





## 節慶類活動

### Festivals Related Activities

為了讓境外生體驗傳統節日，國際處於各節慶舉辦活動。例如，端午佳節發臺灣粽子，讓學生品嚐福氣滿滿的粽香；中秋節贈月餅吃柚子活動，同學們相聚一堂，感受畫柚子的樂趣；冬至吃湯圓活動，讓境外生品嚐溫暖的湯圓；境外生春節聯歡會邀請師長貴賓與三百餘名同學共同慶祝即將來臨的新春佳節，晚宴上除了精彩表演，更有多項禮品摸彩活動，氣氛熱鬧愉快。

During every festival, the Office of International and Cross-Strait Affairs organizes celebratory events and invites overseas students to experience traditional Taiwanese culture. On Dragon Boat Festival, for example, glutinous rice dumplings are prepared, offering overseas students the chance to sample one of Taiwan's culinary specialties. During Mid-Autumn Festival, students gather to feast on mooncakes and have fun painting pomelos. Meanwhile, during the winter solstice party, students get to taste warm tangyuan soup. And Overseas Students Lunar New Year banquet saw a gathering of more than 300 students who came together to celebrate. The dazzling student performances and lottery draws infused the event with a lively, spirited atmosphere.



## 境外生社團活動

### Overseas Student Club Activities

本校由僑生及外國學生各自組成共 8 個地區性社團，包含馬來西亞同學會、港澳同學會、外籍同學聯誼會、印尼學生同學會、醒獅團、日本學生聯誼會、韓國同學聯誼會，另有臺灣學生創立之國際大使團，致力於增進本地生與境外生交流活動。

於學期初，各社團皆舉辦迎新，大型聚會、接機等活動；學期中，各社團舉辦各式各樣多元的活動，有假日出遊、運動會、職涯講座、文化交流及公益服務等活動。

A total of eight region-based TKU clubs were formed by overseas Chinese students and international students. They include the Malaysian Student Association, Hong Kong & Macau Student Association, Foreign Student Association, Indonesian Student Association, and the Lion Dance, Japanese Student Association, and Korean Student Association. There is also a club comprising Taiwanese students called the Volunteers of International Service, which aims to increase interaction between local and overseas students.

At the beginning of each semester, the clubs organize orientation programs and provide services, such as club gatherings, airport pick-up services, etc. During the semester, the clubs organize a variety of activities, including holiday trips, sports activities, career lectures, cultural exchange and volunteer services.



## 境外生文化之旅

### The Annual Cultural Trip

境外生大多希望在臺灣留學時，能四處遊歷，感受不同地方珍貴的文化習俗及歷史。境外生文化之旅即帶領僑生、陸生及外國學生到臺灣不同地區，領略當地風土民情，體驗在地人的生活，使同學在臺灣的生活更加精彩。

112 學年度之境外生永續文化二日遊，帶領學生漫遊臺灣中部，參觀月眉糖廠，至鞋寶觀光工廠回顧台灣鞋業的發展歷史，同時也體驗蝶谷巴特筆袋的手作樂趣，接著至熱鬧的一中街，體驗美食文化；第二日到訪光復新村是青年創業的文創基地，下午至霧峰林家，讓大家了解傳統望族的家族歷史，並了解古色古香的建築背後的傳統意義，深入的在地故事解說為此次的台中行畫下完美的句點。

While studying in Taiwan, most foreign students hope to travel around the island, to experience the local customs and learn about the history of different areas. The annual “Cultural Trip” affords students the chance to do so, as they visit different regions and gain a first-hand insight into the life and culture of the locals.

During the two-day 2023 Cultural Trip, students visited the Yuemei Tourism Sugar Factory in Taichung, to review the history of Taiwan's shoe industry at the Shoeswonderland, while also experiencing the joy of making Decoupage pencil case. Next, they ventured to the Yizhong Street to enjoy the food culture. On the second day, they visited the Guangfu New Village, a cultural creativity base for youth entrepreneurship. In the afternoon, they went to the Lin Family Mansion in Wufeng to learn about the traditional heritage of the prestigious family and understand the traditional significance behind the antique architecture. The in-depth local storytelling added a perfect conclusion to this trip to Taichung and have a good memories here.





# 繽紛地球村

淡江大學113學年度國際化現況



## 結語

## Conclusion

培育學生成為心靈卓越的全方位人才、國家社會中堅與世界公民，一直是本校創校 73 年來的教育宗旨。淡江大學是國內最早實施全面品質管理的大學，長久以來戮力提升教學、研究、服務與輔導，企圖在嚴格的教育品質管理下，成為世界一流的優質大學。經由全員參與、持續改善與追求卓越的理念下，於 2009 年榮獲第 19 屆國家品質獎之最高榮譽。另外，根據西班牙國家研究委員會網路計量研究中心，針對世界大學網路學術表現進行的「世界大學網路排名」，本校為台灣進入前 500 名的唯一私立大學。

天下 Cheers 雜誌「2024 年台灣 2000 大企業人才策略與最愛大學生」調查，本校亦連續 27 年蟬聯私校第一名，足見淡江畢業生在社會上優異的表現。尤其本校首創大三出國研習計畫，鼓勵學生於求學期間，赴海外姊妹校進修一年或半載。學生赴海外留學不僅增進其語言能力、專業素養，強化其獨立人格、積極進取心與自信心，更拓展了他們的國際視野、多元文化能力及未來競爭優勢。

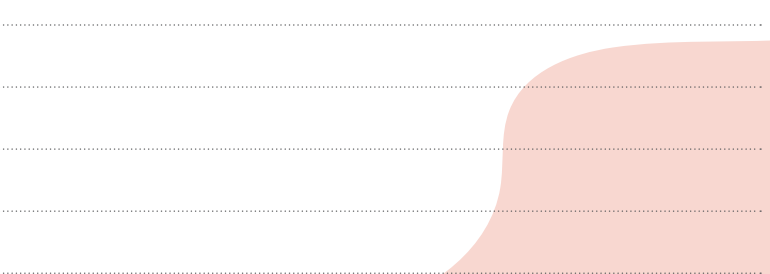

Since its foundation in 1950, Tamkang University has worked to cultivate and shape its students into excellence with a soul individuals who contribute to society. Tamkang University is the first university in Taiwan to implement a policy of TQM management. Its overall quality of teaching, research, service and counseling ranks it among the top universities in the world. As a result of persistent efforts and remarkable improvements by faculty and staff, TKU received the 19<sup>th</sup> National Quality Award in 2009, the most prestigious award for enterprise management in Taiwan. In addition, according to the Webometrics Ranking of World Universities, TKU is the only private university in Taiwan to be ranked among the world's top 500 universities.

TKU was ranked No. 1 among all private universities in Taiwan for 27 consecutive years, according to the Top 2000 Taiwanese enterprises' Human Resource Strategies and Most Loved College Graduates survey, published by Cheers Magazine, TKU graduate dominance demonstrating the outstanding performance of TKU graduates. TKU's overseas study program, not only broadens students' global perspectives, but also boosts their overall language proficiency and expertise. The evidence clearly indicates TKU students that study abroad have a competitive edge in the workforce and a strong foundation for their future careers.

## Note



## Note



A series of horizontal dotted lines for taking notes, spanning the width of the page below the 'Note' header.